

25.10.2001 Perşembe  
Sayı: 24564 (Asıl)

**YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ Milletlerarası Andlaşma**

**Marmara Depremi Sonrasında Meydana Gelen Hasarın Giderilmesi Çerçevesinde Toplu Konut İnşasında Kullanılmak Amacıyla Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Konseyi Kalkınma Bankasından Sağlanan Krediye İlişkin Anlaşmanın Onaylanması Hakkında Karar Sayısı: 2001/3023**

**Bakanlar Kurulundan**

Marmara Depremi sonrasında meydana gelen hasarın giderilmesi çerçevesinde toplu konut inşasında kullanılmak amacıyla Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası arasında 13 Haziran 2001 tarihinde imzalanan 90 milyon ABD Doları tutarındaki krediye ilişkin ekli Anlaşmanın imza tarihinden geçerli olmak üzere onaylanması; Dışişleri Bakanlığı'nın 2/8/2001 tarihli ve ÇEGY-155394 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 17/9/2001 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Ahmet Necdet SEZER  
CUMHURBAŞKANI

Bülent ECEVİT  
Başbakan

D.BAHÇELİ Devlet Bak.ve Başb.Yrd.	H.H.ÖZKAN Devlet Bak.ve Başb.Yrd.	M.YILMAZ Devlet Bak.ve Başb.Yrd.	K.DERViŞ Devlet Bakanı
Prof.Dr.T.TOSKAY Devlet Bakanı	M.KEÇECİLER Devlet Bakanı	Prof.Dr.Ş.S.GÜREL Devlet Bakanı	F.BAL Devlet Bakanı
N.ARSEVEN Devlet Bakanı	M.YILMAZ Devlet Bakanı	Prof.Dr.R.MİRZAOĞLU Devlet Bakanı	Dr.Y.KARAKOYUNLU Devlet Bakanı
H.GEMİCİ Devlet Bakanı	Prof.Dr.Ş.ÜŞENMEZ Devlet Bakanı	E.S.GAYDALI Devlet Bakanı	F.ÜNLÜ Devlet Bakanı
Prof.Dr.A.ÇAY Devlet Bakanı	R.ÖNAL Devlet Bakanı	Prof.Dr.H.S.TÜRK Adalet Bakanı	S.ÇAKMAKOĞLU Milli Savunma Bakanı
R.K.YÜCELEN İçişleri Bakanı	İ.CEM Dışişleri Bakanı	S.ORAL Maliye Bakanı	M.BOSTANCIOĞLU Milli Eğitim Bakanı
Prof.Dr.T.TOSKAY Bayındırlık ve İskan Bakanı V.	Doç.Dr.O.DURMUŞ Sağlık Bakanı	O.VURAL Ulaştırma Bakanı	Prof.Dr.H.Y.GÖKALP Tarım ve Köyışleri Bakanı
Y.OKUYAN Çalışma ve Sos. Güv.Bakanı	A.K.TANRIKULU Sanayi ve Ticaret Bakanı	Z.ÇAKAN Enerji ve Tabii Kay.Bakanı	M.İ.TALAY Kültür Bakanı
M.TAŞAR Turizm Bakanı	Prof.Dr.N.ÇAĞAN Orman Bakanı	F.AYTEKİN Çevre Bakanı	

AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI  
Fon/Proje 1349 (1999) Add III 6. taksit  
AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI  
Paris  
ile  
TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
arasındaki  
KREDİ ANLAŞMASI

Bir taraftan AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI, Paris (bundan böyle "CEB" olarak adlandırılacaktır) diğer taraftan, TÜRKİYE CUMHURİYETİ (bundan böyle "Borçlu" olarak adlandırılacaktır)

- . Türk Hükümeti'nin 8 Eylül ve 17 Eylül 1999, 25 Mayıs 2000 ve 18 Mayıs 2001 tarihli başvurularına atıfta bulunularak,
- . CEB'in İdare Meclisi'nin 1424 (1997) rev. sayılı Kararına atıfta bulunularak,
- . Avrupa Konseyi İmtiyazlar ve Muafiyetler hakkında Genel Anlaşma'ya Üçüncü Ek Protokolüne atıfta bulunularak,
- . CEB'in 6 Ekim 1970 tarihli Kredi Düzenlemeleri'nin maddelerine atıfta bulunularak

#### AŞAĞIDAKİ ŞEKİLDE ANLAŞMAYA VARMIŞLARDIR:

##### Madde 1

-----

Bu kredi CEB'in mevcut Kredi Düzenlemeleri'nin genel şartları ve bu anlaşma ve onun ekleri tarafından belirlenen özel şartlar altında verilmektedir.

##### Madde 2: Proje

-----

CEB aşağıdaki projenin kısmi finansmanı için kredi vermektedir:  
Fon/Proje 1349 (1999) Add III CEB'in İdare Meclisi tarafından 28-29 Mayıs 2001 tarihlerinde onaylanan 17 Ağustos 1999 tarihinde meydana gelen Marmara Depremi'nden sonra yeni konut inşası için.

Bu kredi CEB tarafından, Borçlunun sadece Ek 1'de tanımlanan projeyi finanse etmek için kullanacağı ve bu projeleri sözkonusu Ek'de ayrıntıları verilen şartlar altında uygulayacağı taahhütü gözönüne alınarak verilmektedir.

Kredinin kullanım şeklinde, CEB'in onayını almadan yapılacak herhangi bir değişiklik, Kredi Düzenlemeleri Madde 13 şartları altında kredinin askıya alınması, iptali veya erken geri ödenmesine yol açabilecektir.

##### Madde 3: Kredi

-----

###### 3.1 Mali şartlar

Verilen kredinin miktarı 90.000.000 ABD Doları (doksan milyon ABD Doları)'dır.

Kredinin vadesi 5 yılı ödemesiz dönem olmak üzere 10 yıl'dır.

Faiz oranı yıllık %6.39 olacaktır.

Faiz, yıl 360 gün, ay 30 gün esasına göre hesaplanacak ve her altı ayda bir, Anlaşmaya ekli (Ek 2) geri ödeme planına göre ödenecektir.

Anapara Anlaşmaya ekli (Ek 2) geri ödeme planına göre altıncı yıldan başlamak üzere yıllık olarak ödenecektir.

###### 3.2 Kullanım

Kredi tutarı CEB tarafından, 20 Haziran 2001 tarihinde, Borçlunun Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın Citibank, New York, New York nezdindeki bulunan 10939927 sayılı hesabına ödenecektir.

###### 3.3 Serbest Bırakma

Krediyi serbest bırakmak için Borçlu ekli (Ek 3) Bono'yu CEB'a gönderecektir.

Bono yukarıdaki paragraf 3.1 de anılan para biriminden yapılacak ve ödenecektir.

###### 3.4 İkamet

Bu kredi çerçevesinde CEB'e Borçlu tarafından ödenmesi gereken tüm tutarlar ABD Doları olarak CEB'in Bankers Trust Company, New York New York, SWIFT BKTRUS33 no.lu hesabına ödenecek ve Borçlu'nun ödeme ile görevlendirmiş

olduđu Banka tarafından her ödemededen en az 5 gün önce CEB'a teleksle haber verilecektir.

### 3.5 Tarihler

Madde 3 hükümleri, tanımı, mevcut anlaşmaya (paranın ülkesindeki "İş Günü") Ek 4'de bulunan "Modife Edilmiş İzleyen İş Günü" anlaşmasına bağlıdır.

## Madde 4: Kredi ve projenin izlenmesi

-----

### 4.1 Kredinin kullanımı

Borçlu, Krediyi CEB tarafından sağlanmasından itibaren 6 ay içinde, Madde 2'de sayılan projenin finansmanı için kullanacaktır.

### 4.2 Projelerin uygulanması

Borçlu, projelerin düzenli uygulanması için gerekli tüm dikkat ve ihtimamı gösterecek ve tipik olarak kullanılan tüm vasıtaları özellikle mali, teknik, sosyal ve idari ve çevrenin korunmasına dair araçları uygulayacaktır.

Özellikle, Madde 2'de sayılan her bir projenin uygulanmasından önce, Borçlu gerekli olan tüm finansman, arazi ve gayrimenkul haklarının mevcut olmasını temin edecek ve tüm varlıklar ve tesislerin daimi olarak sigortalı ve bakımlı olmasını sağlayacaktır. Borçlu ayrıca,

- Madde 2'de sayılan projenin Avrupa Konseyi'nin ilgili anlaşmalarına uygun olmasını;
- Madde 2'de sayılan projenin ilgili uluslararası anlaşmalara dayanarak, çevreye saygılı olmasını;
- Madde 2'de sayılan proje için CEB kısmi finansmanının, Ek 1'de tanımlandığı üzere, faiz ve mali yükümlülükler hariç, İdare Meclisi tarafından proje için onaylanan sözkonusu projenin toplam maliyetinin yüzdesini aşmamasını;
- Bayındırlık ve İskan Bakanlığı tarafından oluşturulan ve CEB heyetlerine iletilen Özel Satınalma Prosedürlerinin uygulanmasını;
- Bayındırlık ve İskan Bakanlığı'nca temin edilecek ilgili harcama dokümanları karşılığında daha sonraki çekişler için T.C. Merkez Bankası'nda bir Özel Hesap açılmasını

Sağlayacaktır.

### 4.3 Borçlunun Raporları

#### 4.3.1 Proje ilerleme raporları

Madde 2'de sayılan proje için en az üç ayda bir kez, kredinin ödenmesinden projenin tamamlanmasına kadar Borçlu CEB'e,

- kredinin kullanım durumu,
  - projenin finansman planındaki gelişme,
  - projenin kendisindeki gelişmeler,
  - proje yönetim ayrıntılarını
- içeren bir rapor gönderecektir.

Ek 5 kredi ve proje izleme konusundaki, asgari düzeydeki, örnek bilgileri içermektedir.

#### 4.3.2 Proje tamamlama raporu

Madde 2'de sayılan proje için projenin tamamlanmasından sonra, Borçlu, CEB tarafından belirlenen prosedüre göre, projenin ekonomik, mali sosyal ve çevresel etkilerini içeren nihai bir rapor sunacaktır.

### 4.4. CEB'a bilgi sağlanması

Borçlu, Madde 2'de sayılan proje için uluslararası standartlara uygun ve her projenin gelişme durumunu gösteren, yapılan tüm faaliyetleri kaydeden ve mevcut kredinin yardımı ile finanse edilen varlık ve hizmetleri belirleyen, ayrı muhasebe kayıtları tutacaktır.

Borçlu, CEB'in elemanları veya CEB tarafından tutulan harici danışmanlar tarafından gerçekleştirilecek heyet ziyaretlerini kabul etmeyi ve proje sahalarını ziyareti kolaylaştırarak gerekli tüm işbirliğini sağlamayı taahhüt eder. Özellikle, mevcut kredi altında herhangi bir yükümlülüğün yerine getirmemesi halinde masrafları Borçlu tarafından karşılanmak üzere bir veya birkaç danışman tarafından projenin muhasebesiyle ilgili denetimini yerinde yapabilecektir.

Borçlu, CEB tarafından, bu anlaşmanın düzenli uygulanması için, gerekli veya makul bir sebepten istenebilecek bilgi ve dokümantasyon taleplerine makul bir süre içerisinde cevap vermek ve talep edilen dokümanları CEB'e göndermekle yükümlüdür. Borçlu, bu yükümlülüğü özellikle projenin izlenmesi ve kredinin

kullanımıyla bağlantılı olarak yapacaktır.

Borçlu, CEB'i gecikmeksizin projeye ilgili ekonomik sektördeki önemli herhangi bir yasama veya düzenleyici konusunda ve genel anlamda, bu anlaşma çerçevesindeki yükümlülüklerinin yerine getirilmesini etkileyebilecek herhangi bir olay hakkında bilgilendirecektir.

Projeye ilgili ekonomik sektördeki önemli herhangi bir yasama veya düzenleyici tadilat CEB'un Kredi Düzenlemeleri Bölüm 3 madde 13-h'da sayılan bir durum olarak kabul edilip kredinin askıya alınmasına, iptali veya erken geri ödenmesine yol açabilecektir.

#### Madde 5: Borçlunun yükümlülüklerinin sona ermesi

Bono'da belirtilen miktarın ödenmesi, Borçluyu Bölüm 3.1'de belirtilen yükümlülüklerden kurtaracaktır.

Bu kredinin anaparası, faizi ve özellikle de Madde 6 ve 7 kapsamında olmak üzere Anlaşmadan doğan diğer harcamaların tamamen ödenmesinden sonra, yukarıdaki Madde 4'de belirtilenler hariç olmak üzere, Borçlu tüm yükümlülüklerinden kurtulacaktır.

#### Madde 6: Gecikme faizi

Borçlu faiz veya bu Anlaşma kapsamında ödenmesi gereken miktarı en geç belirtilen vade tarihinde ödemezse, vadesi gelen fakat tamamen ödenmeyen miktar üzerinden, vade tarihindeki (Cumartesi, Pazar veya banka tatili halinde izleyen ilk iş) (Londra yerel saati ile) saat öğleden önce 11'deki, geç ödenen para cinsi üzerinden bir aylık LIBOR artı %2.5 (yıllık) oranında, vade tarihinden fiili ödeme tarihine kadar bir ek faiz ödeyecektir.

Uygulanacak bir aylık LIBOR oranı her 30 günde bir güncelleştirilecektir.

#### Madde 7: Bağlı masraflar

Gerek bu Anlaşma'nın tamamının veya bir bölümünün akdi, yürütülmesi, tasfiyesi, iptali ve askıya alınmasından, gerekse verilen kredinin garanti ve refinansmanından veya bu ödünçten doğan hukuki ve hukuk dışı işlemlerden meydana gelsin, tahakkuk etmiş ve tahsil edilmiş tüm vergi, resim ve harçlar ile genellikle bu nitelikteki tüm masraflar Borçlu tarafından karşılanacaktır.

Ancak, Hakemlik işlemleri ile ilgili masraflar konusunda CEB Kredi Düzenlemeleri'nin 4. Bölümünde yer alan 25. Madde hükümleri uygulanacaktır.

#### Madde 8: Teminatlar

Borçlu, üçüncü şahıslara bu Anlaşma'ya oranla ayrıcalıklı bir statü, ödeme önceliği, güvence, veya her ne türden olursa olsun bir garanti sağlayan veya üçüncü şahısların haklarını güçlendirici (bundan böyle "güvence" denecektir) bir angajmana girmediğini ve gelecekte de girmeyeceğini beyan eder.

Eğer üçüncü bir şahsa böyle bir güvence halihazırda verilmişse, Borçlu, CEB lehine de aynı tür ve eğer bu mümkün değilse benzer bir güvence sağlamak veya vermekle ve CEB lehine böyle bir güvencenin tesisini kesin olarak sağlayacak kayıt koymakla yükümlüdür.

Bu hükümlere uyulmaması, CEB Kredi Düzenlemeleri'nin Bölüm 3, 13-h maddesinde öngörülen bir "default" durumu yaratacak ve kredinin askıya alınması, iptali veya erken geri ödenmesine yol açabilecektir. Borçlu açısından, Garantörün garantisini geri çekmesi de aynı maddelerin uygulanmasını gerektiren bir durum yaratacaktır.

#### Madde 9: Üçüncü şahıslarla ilişkiler

Borçlu, kredinin kullanımı kapsamında, işbu Anlaşmadan doğan yükümlülüklerini yerine getirmekten tamamen veya kısmen kaçınmak için üçüncü kişilerle olan ilişkilerine dair herhangi bir hususu ileri süremez.

CEB Borçlu ile üçüncü kişiler arasında doğan herhangi bir uyuşmazlığa karıştıramaz ve niteliği ne olursa olsun, herhangi bir uyuşmazlık nedeniyle CEB tarafından maruz kalınan, özellikle tüm hukuki ve mahkeme masrafları Borçluya ait olacaktır.

#### Madde 10: Yürürlüğe giriş

Bu Anlaşma, 20 Haziran 2001 tarihinde yürürlüğe girecektir.

#### Madde 11: Uygulanacak hukuk

Bu Anlaşma ve onunla ilgili müzakere edilebilir teminatlar, 2 Eylül 1949 tarihli Avrupa Ayrıcalıklar ve Muafiyetler Genel Anlaşması'nın, 6 Mart 1959 tarihli Üçüncü Katma Protokolü'nün 1. maddesi, 3. fıkrasında belirtildiği şekli ile CEB ve ikinci derecede de gerekirse Fransız Hukuku'na tabidir.

Bu Anlaşmanın tarafları arasındaki uyuşmazlıklar CEB Kredi Düzenlemeleri'nin Bölüm 4'ünde belirtilen koşullar çerçevesinde tahkime tabii olacaktır.

#### Madde 12: Anlaşmanın yorumlanması

Borçlu CEB'un Kredi Düzenlemeleri'ni not ettiğini ve onun bir örneğini aldığını ifade eder.

CEB'un Kredi Düzenlemeleri'nin hükümleri ile işbu Anlaşma'nın hükümleri arasında bir çatışma olması halinde işbu Anlaşma hükümleri uygulanacaktır.

Mevcut Anlaşmanın fıkralarının ve bölümlerinin başlıkları Anlaşma'nın yorumunda kullanılmayacaktır.

Hiçbir halde CEB'un işbu Anlaşma ile kendisine verilen haklardan zımni olarak vazgeçtiği anlamında yorumlanmayacaktır.

#### Madde 13: Hakem kararının uygulanması

Akit taraflar, CEB Kredi Düzenlemeleri Bölüm 4'de bölümünde öngörülen koşullar çerçevesinde verilen hükümün icrasına itiraz etmek için, dahili veya uluslararası hiçbir kazai veya diğer merci önünde herhangi bir ayrıcalık, dokunulmazlık ve mevzuattan yararlanmayacaklardır.

#### Madde 14: Beyanlar ve Bildirimler

Borçlu,

- Kanunlar, kararnameler, düzenlemeler ve kendisine uygulanabilir diğer metinler uyarınca, kendisinin yetkili organlarının mevcut anlaşmayı yapmak üzere yetki ve yetkilendirme için imza verdiğini;

- İşbu Anlaşma'nın yapılması ve imzalanmasının kanunlar, kararnameler, düzenlemeler ve kendisine uygulanabilir diğer metinlere aykırılık teşkil etmediğini ve tüm izin, lisans ve yetkilerin alındığını ve tüm kredi ilişkisi boyunca geçerli kalacağını, beyan ve garanti eder.

Yukarıda beyan ve bildirimlerle ilgili herhangi bir değişiklik, tüm kredi ilişkisi boyunca, derhal CEB'a bildirilmeli ve destekleyici dokümanlar sağlanmalıdır.

#### Madde 15

Bu Anlaşma, her ikisi de aynı derecede geçerli olan 2 nüsha halinde düzenlenmiştir. Akit taraflarının her birinde birer örnek bulunur.

Paris,

13 Haziran 2001

TÜRKİYE CUMHURİYETİ adına,

Ergun KOÇ

T.C. Paris Büyükelçiliği

Ekonomi Başmüşaviri

Paris, 13 Haziran 2001

AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI adına,

Raphael Alomar

Guvernör

İdare Meclisi tarafından onaylanan bireysel kredi anlaşmasına ilişkin Özet	
I.	
Fon/Proje	1349 (1999) Ek III
Faydalanan	Bayındırlık ve İskan Bakanlığı (MPWS)
Borçlu	Türkiye Cumhuriyeti
İdare	22-23 Eylül 1999 (prensipl kararı), 20 Aralık 1999 (1349 (1999) Ek 1'in Meclisi kabulü) ve 6 Temmuz 2000 (1349 (1999) Ek 2'in kabulü) ve 28-29 Mayıs 2001 (1349 (1999) Ek 3'ün kabulü)
Onaylanan Tutar	346.500.000 ABD Doları
II.	
Uygulama alanı	Tabii Afet-kalıcı konut inşası
Planlanan işler	Banka halen inşa edilmekte olan veya son inşa aşamasında olan 15,502 konut, ayrıca ihalesi yakın tarihte tamamlanacak olan 2.200 ek konut.
	Bayındırlık ve İskan Bakanlığı 8.210 konut inşası, kamulaştırma, etüd çalışmaları ve danışmanlık hizmetleri
Yer	Marmara Bölgesi
Projenin toplam maliyeti	495 milyon ABD Dolarına kadar. Konut inşası 368 milyon ABD Dolarına kadar, kamulaştırma, etüdlar ve danışmanlık hizmetleri: 127 ABD Doları. Projenin nihai toplam maliyeti 2.200 ek konuta ilişkin ihalenin sonuçlarına bağlı olacaktır.
Kalemlere göre tahmini maliyet	Konut başına yaklaşık 14.000 ABD Dolarıdır (ilk aşamada 19.000 ABD Doları)
Tahmini Finansman planı	CEB Kredisi 346.5 milyon ABD Doları (\$70) Milli Bütçe 148.5 milyon ABD Doları (\$30) TOPLAM 495 milyon ABD Doları (\$100)
Talebin iletildiği anında iş ilerleme oranı	%0
İş takvimi	2000 - 2001
III.	
Sosyal Etkiler	Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası kredisiyle inşa edilecek 17.700 konuttan 80.000 depremde mağdur olan insan yararlanacaktır.

## AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI

EK II

## GERİ ÖDEME ÇİZELGESİ

(LD0115900002)

KREDİDEN FAYDALANAN		TÜRKİYE CUMHURİYETİ	
DÖVİZ	ABD DOLARI	TUTAR	90.000.000
FAİZ ORANI	6.39%	EMİSYON	\$100
VALÖR TARİHİ	20.06.2001	VADİ	120 AY
PROJEDEN FAYDALANAN		FON/PROJE 01349-006-001	
VADELER	ANAPARA BAKİYESİ	ANAPARA ÖDEMESİ	FAİZ ÖDEMESİ
			ÖDENECEK TUTAR
20.12.2001	90.000.000,00		2.875.500,00
20.06.2002	90.000.000,00		2.875.500,00
20.12.2002	90.000.000,00		2.875.500,00
20.06.2003	90.000.000,00		2.875.500,00
20.12.2003	90.000.000,00		2.875.500,00
20.06.2004	90.000.000,00		2.875.500,00
20.12.2004	90.000.000,00		2.875.500,00
20.06.2005	90.000.000,00		2.875.500,00
20.12.2005	90.000.000,00		2.875.500,00
20.06.2006	90.000.000,00		2.875.500,00
20.12.2006	90.000.000,00		2.875.500,00
20.06.2007	72.000.000,00	18.000.000,00	2.875.500,00
20.12.2007	72.000.000,00		2.300.400,00
20.06.2008	54.000.000,00	18.000.000,00	2.300.400,00
20.12.2008	54.000.000,00		1.725.300,00
20.06.2009	36.000.000,00	18.000.000,00	1.725.300,00
20.12.2009	36.000.000,00		1.150.200,00
20.06.2010	18.000.000,00	18.000.000,00	1.150.200,00
20.12.2010	18.000.000,00		575.100,00
20.06.2011	0,00	18.000.000,00	575.100,00
TOPLAM	0,00	90.000.000,00	46.008.000,00
			136.008.000,00

EK 3-1

## TÜRKİYE CUMHURİYETİ

## BONO

90 000 000 ABD Doları

20.06.2001

Aşağıda imzası bulunan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, Bono ile aldığı meblağ karşılığı olarak Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası'nca aşağıda gösterilen tarihlerde taksitler halinde doksan milyon ABD Doları tutarında anaparayı yükümlenir.

Bu tarihlerde ödemeler, anaparanın taksidi ile bakiye anaparanın faizini kapsayacak şekilde yapılır.

Tarih	Miktar/ABD \$
20.12.2001	2.875.500,00
20.06.2002	2.875.500,00
20.12.2002	2.875.500,00
20.06.2003	2.875.500,00
20.12.2003	2.875.500,00
20.06.2004	2.875.500,00
20.12.2004	2.875.500,00
20.06.2005	2.875.500,00
20.12.2005	2.875.500,00
20.06.2006	2.875.500,00
20.12.2006	2.875.500,00
20.06.2007	20.875.500,00
20.12.2007	2.300.400,00
20.06.2008	20.300.400,00
20.12.2008	1.725.300,00
20.06.2009	19.725.300,00
20.12.2009	1.150.200,00
20.06.2010	19.150.200,00
20.12.2010	575.100,00
20.06.2011	18.575.100,00

TÜRKİYE CUMHURİYETİ

EK 3-02

F/P 1349 (1999) ADD III 6. Taksit

Yukarıdaki ödemeler, Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası lehine, Bankers Trust company, New York,'a Türkiye Cumhuriyetince herhangi bir siyasi veya vergi mercii tarafından hiçbir şekilde vergi, resim veya harca tabi tutulmadan yapılacaktır.

Bu Bono, Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası tarafından Türkiye Cumhuriyeti'ne 20 Haziran 2001 tarihinde verilmiş olan krediye karşılık teşkil eder.

Bu Bono ile ilgili herhangi bir faizin zamanında ve tam ödemesinde kusur bulunduğu takdirde, anaparanın ve ödeme tarihine kadar olan faizin tümü, bu tarihte derhal muaccel olacak ve bono sahibinin arzu ve talebi üzerine hemen ödenecektir.

Bono sahibinin, bu Bonodan doğan haklarından birini kullanmaması hiçbir şekilde bu hak veya diğer haklardan feragat sayılmayacaktır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ

EK 4

DEĞİŞTİRİLMİŞ BİR SONRAKİ İŞ GÜNÜ ANLAŞMASI

Bölüm 4.12- İş Günü Anlaşması. a) "İş Günü Anlaşması", bir iş gününe rastlamayan herhangi bir tarihi değiştirme anlaşması demektir. Aşağıdaki deyimler, "İş Günü Anlaşması" terimi ile ilgili olarak ve bir tarihle beraber kullanıldıklarında, bu tarih bir iş gününe rastlamazsa değişiklik yapılacağı anlamına gelir.

(i) .....

(ii) Eğer "aşağıdaki gibi değiştirilmiş" veya "değiştirilmiş" ifadesi belli bir tarih için kullanılmışsa, bu tarih sonraki ilk iş günü olacaktır. Eğer sonraki ilk iş günü başka bir aya rastlarsa bu durumda değiştirilmiş tarih, bir önceki iş günü olacaktır.

(iii) .....

b) .....

("Uluslararası Swap İşlecileri Derneği-Tanımlar-1991")

#### AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI

Tarih: .....

MALİYETLER										
YEREL PARA BİRİMİNDE GERÇEKLEŞEN HARCAMALAR(*)										
ÜLKE: TÜRKİYE										
PROJE: F/P1349 (1999) Add III-Marmara Depremi Felaketi										
İŞ BÜTÇESİ KALEMİ	1. AY	2. AY	3. AY	4. AY	5. AY	TOPLAM HARCAMA	İŞLERİN TAMAMLANMA YÜZDESİ (%)	DEĞİŞİKLİKLER	YORUMLARI	
KOCAELİ (1)										
SAKARYA (1)										
BOLU (1)										
YALOVA (1)										
DÜZCE (2)										
İSTANBUL (2)										
TOPLAM HARCAMA (cari fiyatlarla)										
Ortalama Aylık Kur TL./USD										
TOPLAM HARCAMA (USD)										

TABLO 1

- (1) Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası tarafından finanse edilen kentsel yerleşim  
(2) Bayındırlık ve İskan Bakanlığı tarafından finanse edilen kentsel yerleşim  
(\*) lütfen ayları spesifik olarak belirtiniz.

EK: 5

#### AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI

Tarih: .....

MALİYETLER										
YEREL PARA BİRİMİNDE GERÇEKLEŞEN HARCAMALAR(*)										
ÜLKE: TÜRKİYE										
PROJE: F/P1349 (1999) Add III-Marmara Depremi Felaketi										
İŞ BÜTÇESİ KALEMİ	6. AY	7. AY	8. AY	9. AY	10. AY	TOPLAM GERÇEKLEŞEN HARCAMA (A)	TOPLAM GERÇEKLEŞEN HARCAMA (B)	PROJENİN TOPLAM MALİYETİ (A)+(B)	Gerçekleşen Harcama/Toplam Maliyeti (%)	DEĞİŞİKLİKLER YORUMLAR
KOCAELİ (1)										
SAKARYA (1)										
BOLU (1)										
YALOVA (1)										
DÜZCE (2)										
İSTANBUL (2)										
TOPLAM TAHMİNİ HARCAMA (sabit fiyatlar)										
ENFLASYON ORANI (%)										
TOPLAM TAHMİNİ HARCAMA (cari fiyatlar)										
Ortalama Aylık Kur TL./USD										
TOPLAM HARCAMA (USD)										

TABLO 2

- (1) Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası tarafından finanse edilen kentsel yerleşim  
(2) Bayındırlık ve İskan Bakanlığı tarafından finanse edilen kentsel yerleşim  
(\*) Lütfen ayları spesifik olarak belirtiniz ve gerekirse sütun ekleyiniz.



AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI

AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI'NDAN SAĞLANAN KREDİLER

000

ÜLKE : TÜRKİYE  
PROJE: F/P1349 (1999) Add III-Marmara Depremi Felaketi

[illegible]

TABLE 3

$$+ - - +$$

+-+ Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası tarafından doldurulacak bölüm

+++ Faydalanan tarafından doldurulacak bölüm

EK: 5

AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI

MALİ KAYNAKLAR

ÜLKE : TÜRKİYE

PROJE: F/P1349 (1999) Add III-Marmara Depremi Felaketi

	1. AY	2. AY	3. AY
	Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası	Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası	Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası
	Bayındırlık ve İşkan Bakanlığı	Bayındırlık ve İşkan Bakanlığı	Bayındırlık ve İşkan Bakanlığı
	TOPLAM	TOPLAM	TOPLAM
iş BÜTÇESİ KALEMİ			
KOCALI(1)			
SAKARYA(1)			
BOLU(1)			
YALOVA(1)			
DÜZCE (2)			
İSTANBUL (2)			
BURSA (2)			
ESKİŞEHİR (2)			
TOPLAM TÜRK LİKASI			
Ortalama Aylık Kur TL./USD			
TOPLAM HARCAMA USD			

	TOPLAM FİNANSMAN KAYNAKLARI			
	Avrupa			
	Konseyi			
	Kalkınma	Bayındırlık ve		DEĞİŞİKLİKLER
	Bankası	İskan Bakanlığı	TOPLAM	YORUMLAR
İŞ BÜTÇESİ KALEMİ				
KOCATEPE (1)				
SAKARYA (1)				
BOLU (1)				
YALOVA (1)				
DÜZCE (2)				
İSTANBUL (2)				
BURSA (2)				
ESKİŞEHİR (2)				
TOPLAM TÜRK				
LİRASİ				
Ortalama Aylık Kur				
TL./USD				
TOPLAM				
HARCAMA USD				

1. Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası ve Hükümet tarafından finanse edilen kentsel yerleşim

— — — —

(\*) Lütfen ayları spesifik olarak belirtin ve gerekirse sütun ekleyin

Tarih: .....

PROJE: F/P1349 (1999) Add III-Marmara Depremi Felaketi

(\*) Herhangi bir iş paketi için gerekirse satır ekleyiniz.

TABLE 5

Tarih:.....

PROJE: F/P 1349 (1999) Add I-Marmara Depremi Felaketi

[illegible]

1. Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası tarafından finanse edilen yerleşim
2. Bayındırlık ve İskan Bakanlığı tarafından finanse edilen kentsel yerleşim (\*) Lütfen gerekirse sütun ekleyiniz

EK: 5

TABLO 6

AVRUPA KONSEYİ KALKINMA BANKASI  
FİZİKSEL VE SOSYAL AMAÇLAR

Tarih: .....

ÜLKE: TÜRKİYE

PROJE: F/P 1349 (1999) Add I-Marmara Depremi Felaketi

ÖNGÖRÜLEN İŞLERİN TANIMI	HER BİR İŞ İÇİN ÖNGÖRÜLEN FİZİKSEL VE SOSYAL GÖSTERGE	ÖNGÖRÜLEN HEDEFLER	ULAŞILAN HEDEFLER	DEĞİŞİKLİKLER YORUMLAR
KOCAELİ(1)	Konut Sayısı	Sayı	6 724	
	Alan	m2		
	Faydalanan Aile Sayısı	Sayı		
SAKARYA(1)	Konut Sayısı	Sayı	2 202	
	Alan	m2		
	Faydalanan Aile Sayısı	Sayı		
BOLU(1)	Konut Sayısı	Sayı	1 458	
	Alan	m2		
	Faydalanan Aile Sayısı	Sayı		
YALOVA(1)	Konut Sayısı	Sayı	5 120	
	Alan	m2		
	Faydalanan Aile Sayısı	Sayı		
DÜZCE(2)	Konut Sayısı	Sayı	7 000	
	Alan	m2		
	Faydalanan Aile Sayısı	Sayı		
İSTANBUL(2)	Konut Sayısı	Sayı	1 209	
	Alan	m2		
	Faydalanan Aile Sayısı	Sayı		
TOPLAM	Konut Sayısı	Sayı	23 713	
	Alan	m2		
	Faydalanan Aile Sayısı	Sayı		

1. Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası tarafından finanse edilen kentsel yerleşim

2. Bayındırlık ve İskan Bakanlığı tarafından finanse edilen kentsel yerleşim

TABLO

7

--

+-----+ Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası tarafından doldurulacak bölüm  
+-----+  
+-----+ Faydalanan tarafından doldurulacak bölüm  
+-----+

EK: 5

BANQUE DE DEVELOPPEMENT DU CONSEIL DE L'EUROPE  
COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK

Fonds/Projet 1349 (1999) Add III  
6th instalment

LOAN AGREEMENT

Between

THE COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK

Paris

And

THE REPUBLIC OF TURKEY

The COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK  
(hereinafter called the "CEB"), Paris, on the one hand,

And THE REPUBLIC OF TURKEY (hereinafter called the "Borrower"),  
on the other hand,

. Having regard to the applications of the Government of Turkey dated 8  
September and 17 November 1999, 25 May 2000 and 18 May 2001,

. Having regard to the Resolution of the Administrative Council of the  
CEB: 1424 (1997) rev. 3,

. Having regard to the Third Additional Protocol to the General Agreement  
on Privileges and Immunities of the Council of Europe,

. Having regard to the articles of the Loan Regulations of the CEB dated 6  
October 1970.

HAVE AGREED UPON THE FOLLOWING:

Article 1  
-----

This loan is granted under the general conditions of the current Loan Regulations of the CEB and under the special conditions fixed by this agreement and its appendices.

Article 2: The Project  
-----

The CEB grants to the Borrower, who accepts, a loan for the partial financing of:

Fonds/Projet 1349 (1999) Addendum III approved by the CEB's Administrative Council on 28-29 May 2001, concerning the reconstruction of housing after the Marmara earthquake on 17 August 1999.

This loan is granted by the CEB in consideration of the commitment that the Borrower is making to apply it solely to financing the project described in Appendix 1, and to carry out such project under the conditions which are detailed in the said Appendix.

Any change to the way the loan is applied that has not received the CEB's approval may lead to the suspension, cancellation or immediate repayability of the loan, under the terms of Article 13 of the Loan Regulations.

Article 3: The Loan  
-----

3.1 Financial conditions

The amount of the loan granted is:

USD 90,000,000

[Ninety million US Dollars]

The loan shall be for a period of ten years including a five-year deferred repayment period.

The interest rate shall be 6.39% p.a.

The interest, calculated on the basis of 360 days per annum and 30 days per month, shall be payable semi-annually, according to the repayment schedule attached hereto (Appendix 2).

The principal shall be repaid annually beginning from sixth year, according to the repayment schedule attached hereto (Appendix 2).

3.2 Disbursement

The amount of the loan shall be paid on 20 June 2001 by the CEB to the Borrower's account number 10939927 of the Central Bank of Turkey, Ankara, with the Citibank, New York, New York.

3.3. Mobilisation

In order to mobilise the loan, the Borrower shall send to the CEB the attached Promissory Note (Appendix 3). The Promissory Note is made out and payable in the currency of the loan as mentioned at paragraph 3.1 above.

3.4. Domicile

All the sums due by the Borrower under this loan are payable to the CEB in USD, at the Bankers Trust Company New York, New York, SWIFT BKTRUS33, with telex notice to be sent to the CEB by the Bank charged by the Borrower with payment, at least five working days before each payment.

3.5. Dates

The provisions of Article 3 are subject to the agreement "Modified Following Business Day", the definition of which is to be found in Appendix 4 to the present agreement ("Business Day" in the country of the currency).

Article 4: Monitoring the loan and the project  
-----

4.1. Use of the loan

The loan must be used by the Borrower for financing the project listed under Article 2 within six months after its disbursement by the CEB.

4.2. Implementation of the projects

The Borrower shall apply all care and diligence, and shall exercise all typically used means, in particular financial, technical, social, and managerial means and those concerning environmental protection, which shall be necessary for the proper implementation of the project.

In particular, it shall ensure -- before the project listed under Article 2 is implemented -- that all the financing, land and real property rights which are necessary therefor are available and that all assets and plant are permanently insured and maintained.

The Borrower shall undertake, moreover, that:

- The project listed under Article 2 complies with the relevant Council of Europe conventions;
- The project listed under Article 2 respects the environment, on the basis of relevant international conventions;
- Partial financing by the CEB does not exceed, for the project listed under Article 2, the percentage approved by the Administrative Council of the total cost of the project in question, excluding interest and financial charges, such as defined in Appendix 1;
- Special procurement procedures as established by the Ministry of Public Works and Settlement, and communicated to the CEB's services during earlier missions, will be applied. Before disbursements by the CEB, relevant summary tender evaluation reports shall be submitted to the CEB by the Borrower;
- To open a special account with the Central Bank of Turkey from which further disbursements under the loan shall be made from the Borrower against relevant expenditure documents from the Ministry of Public Works and Settlement.

#### 4.3. Borrower's Reports

##### 4.3.1. Project progress reports

At least every three months, and before further disbursements, from the disbursement of the loan up until the completion of the project in question, the Borrower shall send the CEB a report detailing:

- the state of use of the loan;
- the progress of the projects' financing plan;
- the progress of the projects themselves;
- projects' management details.

Appendix 5 specifies the model monitoring sheets for the loan and the project that must -- as a minimum -- be included.

##### 4.3.2. Project completion report

At the completion of the project the Borrower shall present a final report, containing an appraisal of the project's economic, financial, social and environmental effects, according to the procedures laid out by the CEB.

#### 4.4. Information provision to the CEB

The Borrower shall keep accounting records concerning the project, which shall be in conformity with international standards, which shall show, at any point, the project's state of progress, and which shall record all operations made, and identify the assets and services financed with the help of the present loan.

The Borrower undertakes to favourably receive any information missions carried out by employees of the CEB or outside consultants hired by the CEB, and to provide all the necessary co-operation for their information mission, by facilitating any possible visits to the sites of the project. In particular, the CEB may have an on-site audit of the accounting concerning the project, to be carried out by one or more consultants of its choice at the Borrower's expense in the case of default by the Borrower in respect of any of its obligations under the present loan.

The Borrower undertakes to respond within a reasonable period to any request for information from the CEB and to provide it with any documentation that the CEB should consider necessary and may reasonably request for the proper implementation of the present agreement, particularly as concerns monitoring of the project and use of the loan.

The Borrower shall inform the CEB immediately of any substantial legislative or regulatory amendment in the economic sector relevant to the

project, and, in a general sense, of any event which may have an influence on the execution of their obligations under the present agreement.

Any substantial legislative or regulatory amendment in the economic sector relevant to the project would constitute an event as listed in Article 13-h of Chapter 3 of the Loan Regulations of the CEB and may give rise to the suspension, cancellation or immediate repayability of the loan.

#### Article 5: The end of the Borrower's obligations

-----

The payment of the due amount stipulated on the Promissory Note releases the Borrower from its obligations as defined in section 3.1 above.

After the full sum of the principal of this loan, and all interest and other expenses resulting therefrom, in particular those sums under Articles 6 and 7 below, have been duly paid, the Borrower shall be fully released from its obligations towards the CEB, with the exception of those set out in Article 4 above.

#### Article 6: Interest for delay

-----

Notwithstanding any other recourse available to the CEB under the present agreement and the Loan Regulations, or otherwise, if the Borrower does not pay all interest or any other sum payable under the present agreement at the latest on the due date specified, the Borrower must pay additional interest on the sum due and not fully paid, at the one-month LIBOR rate for the currency of the late payment as of the due date (if Saturday, Sunday or bank holiday, the first following working day) at 11 a.m. (local time in London), plus 2.5% per annum, as of the due date of this sum until the date of actual payment.

The applicable one-month LIBOR rate shall be updated every 30 days.

#### Article 7: Associated costs

-----

All duties and taxes of all kinds, due and paid, and all expenses resulting either from the conclusion, execution, liquidation, cancellation or suspension of this agreement, in all or in part, or from the guarantee or refinancing of the loan granted, together with all judicial or extra-judicial deeds having this loan as their origin, shall be borne by the Borrower.

However, the provisions of Article 25 of Chapter 4 of the Loan Regulations of the CEB shall apply regarding the costs of the arbitration procedure mentioned in said Chapter 4.

#### Article 8: Securities

-----

The Borrower declares that no other commitment has been made or will be made in the future, which might give a third party a preferential rank, a preferential right of payment, a collateral or guarantee of any nature whatsoever which might confer enhanced rights upon third parties (hereinafter "security").

If such a security were nevertheless granted to a third party, the Borrower agrees to form or supply an identical security in favour of the CEB or, where it is hindered in doing so, an equivalent security, and to stipulate the formation of such a security in favour of the CEB.

Failure to comply with these provisions would represent a case of default as laid down in Article 13-h of Chapter 3 of the Loan Regulations of the CEB and may give rise to the suspension, cancellation or immediate repayability of the loan.

#### Article 9: Relations with third parties

-----

The Borrower may not raise any fact relating, within the scope of the use of the loan, to its relations with third parties in order to avoid fulfilling, either totally or partially, the obligations resulting from this agreement.

The CEB may not be involved in disputes which might arise between the Borrower and third parties and the costs, whatever their nature, incurred by the CEB due to any challenge, and in particular all legal or court costs, shall be at the expense of the Borrower.

#### Article 10: Entry into force

-----  
This agreement shall enter into force on the following date: 20 June 2001.

Article 11: Applicable law  
-----

This agreement and the negotiable securities relating thereto shall be governed by the rules of the CEB as specified in the provisions of Article 1, paragraph 3, of the Third Additional Protocol dated 6 March 1959 to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe dated 2 September 1949 and, secondarily, if necessary, by French law.

Disputes between the parties to this agreement shall be subject to arbitration under the conditions laid down in Chapter 4 of the Loan Regulations of the CEB.

Article 12: Interpretation of the agreement  
-----

The Borrower states that it has taken note of the Loan Regulations of the CEB, and has received a copy thereof. Where there is a contradiction between any provision whatsoever of the Loan Regulations of the CEB and any provision whatsoever of this agreement, the provision of this agreement shall prevail. The headings of the paragraphs, sections, and chapters of the present agreement shall not serve for its interpretation.

In no case shall it be presumed that the CEB has tacitly waived any right granted to it by the present agreement.

Article 13: Execution of an arbitration award  
-----

The contracting parties agree not to take advantage of any privilege, immunity or legislation before any jurisdictional or other authority, whether domestic or international, in order to object to the forced performance of an award handed down in the conditions laid down in Chapter 4 of the Loan Regulations of the CEB.

Article 14: Representations and Warranties  
-----

The Borrower represents and warrants:

- that its competent bodies have authorised it to make the present agreement and have given the signatory the authorisation therefor, in accordance with the laws, decrees, regulations, articles of association, and other texts applicable to it;
- that the making and performance of the present agreement does not contravene the laws, decrees, regulations, articles of association, and other texts applicable to it and that all the permits, licences, and authorisations necessary therefor have been obtained and shall remain valid for the entire loan period.

Any change in relation to the above representations and warranties must, for the entire loan period, be notified to the CEB immediately, and any supporting documents provided.

Article 15  
-----

This agreement is drawn up in two copies, each of which is equally valid. One copy is kept by each of the contracting party.

Paris, on 13 June 2001,

For The REPUBLIC OF TURKEY

Mr. Ergun Koç

Chief Economic Councillor,

Embassy of Turkey

Paris, on 13 June 2001,

For The COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK

Mr. Raphael Alomar

Governor

## APPENDIX 1

# Synthesis of the project as approved by the Administrative Council Individual loan agreement

I.	Fonds/Project:	1349 (1999) Addendum III
	Beneficiary:	The Ministry of Public Works and Settlement (MPWS)
	Borrower:	Republic of Turkey
	Approval by the Administrative Council:	22-23 September 1999 (approval in principle), 20 December 1999 (approval of 1349 (1999) Addendum I), 6 July 2000 (approval of 1349 (1999) Addendum II) and 28-29 May 2001 (approval of 1349 (1999) Addendum III).
	Maximum amount approved:	USD 346.5 million.
II.	Intervention areas:	Natural disaster - construction of permanent housing units
	Planned works:	CEB: 15,502 dwellings which are already constructed or at the final phase of the construction, plus 2,200 additional for which tendering procedures will be carried out in the near future. MPWS/the Government: 8,210 dwellings, expropriations, studies and consulting.
	Localisation:	The Marmara region
	Total estimated cost of the project component:	Up to USD 495 million. Dwelling construction: up to USD 368 million; Expropriations, studies and consulting: USD 127 million. The final cost of the project will depend on the outcome of the tendering for the additional 2,200 dwellings.
	Estimated cost by item:	Approximately USD 14,000 per dwelling (initially about USD 19,000).
	Estimated financing plan:	CEB's loan USD 346.5 million (70%) National budget USD 148.5 million (30%) TOTAL USD 495 million (100%)
	Progress of works at the moment of the initial presentation of the request:	0%
	Schedule of works:	2000 - 2001
III.	Social effects:	The 17,700 housing units to be constructed by the CEB's loan will benefit almost 80,000 displaced earthquake victims.

BANQUE DE DEVELOPPEMENT DU CONSEIL DE L'EUROPE -----  
----- COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK

## APPENDIX 2

APPENDIX

SCHEDULE OF REPAYMENTS					
(LD0115900002)					
Loan Beneficiary: THE REPUBLIC OF TURKEY					
Currency	: USD	Amount	: 90,000,000.00		
Interest Rate	: 6.39%	Issuing Price:	100%		
Value Date	: 20.06.2001	Duration	: 120		
Project Beneficiary: Fonds/Projet 01349-006-001					
MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND SETTLEMENT					
DUE DATES	PRINCIPAL PAYABLE	REMAINING	PRINCIPAL TO BE PAID	INTEREST TO BE PAID	AMOUNT ON DUE DATE
20.12.2001	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.06.2002	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.12.2002	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.06.2003	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.12.2003	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.06.2004	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.12.2004	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.06.2005	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.12.2005	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.06.2006	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.12.2006	90,000,000.00			2,875,500.00	2,875,500.00
20.06.2007	72,000,000.00	18,000,000.00		2,875,500.00	20,875,500.00
20.12.2007	72,000,000.00			2,300,400.00	2,300,400.00
20.06.2008	54,000,000.00	18,000,000.00		2,300,400.00	20,300,400.00
20.12.2008	54,000,000.00			1,725,300.00	1,725,300.00
20.06.2009	36,000,000.00	18,000,000.00		1,725,300.00	19,725,300.00
20.12.2009	36,000,000.00			1,150,200.00	1,150,200.00
20.06.2010	18,000,000.00	18,000,000.00		1,150,200.00	19,150,200.00
20.12.2010	18,000,000.00			575,100.00	575,100.00
20.06.2011	0.00	18,000,000.00		575,100.00	18,575,100.00
TOPLAM		0.00	90,000,000.00	46,008,000.00	136,008,000.00

F/P 1349 (1999) ADD III 6th instalment  
REPUBLIC OF TURKEY  
PROMISSORY NOTE

## APPENDIX 3-1

USD 90 000 000

June 20, 2001

FOR VALUE RECEIVED, the undersigned:  
REPUBLIC OF TURKEY  
by this Promissory Note promises to pay to the Council of Europe Development Bank or other, the principal sum of:

Ninety million US Dollars  
as specified in the Supplementary Agreement herewith, on the dates hereafter specified.

On these dates payment shall be made as provided for hereinafter of a total sum comprising the reimbursement due on the principal and the interest on the unpaid balance of the principal.



Date	Amount
	USD
20.12.2001	2.875.500,00
20.06.2002	2.875.500,00
20.12.2002	2.875.500,00
20.06.2003	2.875.500,00
20.12.2003	2.875.500,00
20.06.2004	2.875.500,00
20.12.2004	2.875.500,00
20.06.2005	2.875.500,00
20.12.2005	2.875.500,00
20.06.2006	2.875.500,00
20.12.2006	2.875.500,00
20.06.2007	20.875.500,00
20.12.2007	2.300.400,00
20.06.2008	20.300.400,00
20.12.2008	1.725.300,00
20.06.2009	19.725.300,00
20.12.2009	1.150.200,00
20.06.2010	19.150.200,00
20.12.2010	575.100,00
20.06.2011	18.575.100,00

REPUBLIC OF TURKEY

#### APPENDIX 3 - 2

F/P 1349 (1999) ADD III 6th instalment

Above payments shall be made at:

Bankers Trust Company, New York

in favour of the Council of Europe Development Bank, without deduction for or on account of any present or future taxes, duties or any other charges imposed or levied against this note or the proceeds thereof by or within the:

REPUBLIC OF TURKEY

or any political or taxing subdivision thereof.

This Promissory Note constitutes a relation to a loan granted by Council of Europe Development Bank to the:

REPUBLIC OF TURKEY

dated June 20, 2001.

Upon default in the prompt and full payment of any sums due under this Promissory Note the entire principal and interests thereon to the date of payment shall immediately become due and be paid at the option and upon demand of the holder thereof.

The failure of the holder thereof to exercise any rights hereunder in any case shall not constitute a waiver of any of its rights in that or any other instance.

REPUBLIC OF TURKEY

## MODIFIED FOLLOWING BUSINESS DAY CONVENTION

(Quote:)

Section 4.12. Business Day Convention.

(a) < Business Day Convention > means the convention for adjusting any relevant date if it would otherwise fall on a day that is not a Business Day. The following terms, when used in conjunction with the term < Business Day Convention > and a date, shall mean that an adjustment will be made if that date would otherwise fall on a date that is not a Business Date so that:

(i) ... (omissis) ...

(ii) If < Modified Following > or < Modified > is specified, that date will be the first following day that is a Business Day unless that day falls in the next calendar month, in which case that date will be the first preceding day that is a Business Day; and

(iii) ... (omissis) ...

(b) ... (omissis) ...

(Unquote)

(&lt; International Swap Dealers Association Inc. 1991 Definitions &gt;)

BANQUE DE DEVELOPPEMENT  
DU CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE  
DEVELOPMENT BANK

## COSTS

Date: .....

EXPENDITURE INCURRED(\*)  
IN LOCAL CURRENCY

COUNTRY: TURKEY

PROJECT: F/P 1349 (1999) Add III - Marmara Earthquake Disaster

WORK BUDGET ITEM	MONTH 1	MONTH 2	MONTH 3	MONTH 4	MONTH 5	TOTAL SPENT	% OF WORK COMPLETED	MODIFICATIONS COMMENTS
KOCAELI (1)								
SAKARYA (1)								
BOLU (1)								
YALOVA (1)								
DÜZCE (2)								
ISTANBUL (2)								
TOTAL EXPENDITURE (current prices)								
Average Monthly Exchange Rate used TRY/USD								
TOTAL EXPENDITURE USD								

1- Urban area dwellings financed by the CEB  
2- Urban area dwellings financed by the Ministry Public Works and Settlement (MPWS)

(\*) Please specify the months and add columns if necessary

APPENDIX 5

TABLE 1

BANQUE DE DEVELOPPEMENT  
DU CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE  
DEVELOPMENT BANK

## COSTS

Date: .....

ESTIMATED EXPENDITURE (\*)

IN LOCAL CURRENCY

COUNTRY: TURKEY

PROJECT: F/P 1349 (1999) Add III - Marmara Earthquake Disaster

WORK BUDGET ITEM	MONTH 6	MONTH 7	MONTH 8	MONTH 9	MONTH 10	TOTAL FUTURE EXPENDITURE (A)	TOTAL INCURRED EXPENDITURE (B)	TOTAL COST OF PROJECT (A) + (B)	Expenditure Incurred/ total cost (%)	MODIFICATIONS COMMENTS
KOCAELI (1)										
SAKARYA (1)										
BOLU (1)										
YALOVA (1)										
DÜZCE (2)										
ISTANBUL (2)										
TOTAL ESTIMATED EXPENDITURE (constant prices)										
INFLATION RATE (%)										
TOTAL ESTIMATED EXPENDITURE (current prices)										
Average Monthly Exchange Rate used TRY/USD										
TOTAL EXPENDITURE USD										

1- Urban area dwellings financed by the CEB  
2- Urban area dwellings financed by the Ministry Public Works and Settlement (MPWS) (\*) Please specify the months and add columns if necessary



